



ISTITUTO COMPRENSIVO ALDENO-MATTARELLO

Anno scolastico 2018-2019

Macroarea progettuale	SCUOLA E TERRITORIO/TRENTINO TRILINGUE/ EDUCAZIONE ALLA CITTADINANZA ANCHE IN DIMENSIONE GLOBALE
Titolo progetto e obiettivi	Gemellaggio in tedesco ed inglese con cittadina della Repubblica Ceca, Zelezná Ruda con coinvolgimento dell' Associazione Aldeno Zelezná Ruda Senza Confini Obiettivi: <ul style="list-style-type: none">• Formare i ragazzi ai valori della cittadinanza europea e alla condivisione di ideali comuni di amicizia e fratellanza tra popoli.• Sollecitare la conoscenza fra le famiglie dei ragazzi gemellati per approfondire la conoscenza delle reciproche abitudini culturali.• Sollecitare la consapevolezza storico-culturale delle giovani generazioni, in particolare per quanto riguarda il tema della discriminazione, dell'indifferenza e dei confini.• Attivare forme di corrispondenza epistolare, per aumentare la competenza linguistica in inglese e tedesco.• In quanto compito di realtà, coinvolgere quanto più possibile i ragazzi nell'accoglienza degli amici cechi e far loro conoscere i dettagli anche burocratici del l'organizzazione del viaggio in Repubblica Ceca.
Motivazione	L'attuazione di gemellaggi tra stati europei è concepita ed attuata nella prospettiva del processo di unificazione democratica dell'Europa, oltre che come strumento di amicizia, di accoglienza, di confronto fra culture diverse, ma vicine, contro ogni tentazione di chiusura etnica o religiosa. La scelta è data anche dalla consapevolezza dell'importanza delle lingue straniere, e nello specifico del progetto della lingua tedesca. Il gemellaggio Aldeno-Zelezná Ruda, realizzato in collaborazione con l'Associazione <i>Aldeno e Zelezná Ruda senza confini</i> è un'esperienza consolidata dell'Istituto e nel 2018 è stato celebrato il ventiseiesimo anno di attuazione. Il progetto nasce dalla volontà di proseguire questo rapporto di conoscenza e di amicizia, arricchendolo con nuove motivazioni culturali e sociali.
Referente del	Luisa Rosanelli, David Vance, Sabrina Smittarello (referenti e

progetto/docenti coinvolti	accompagnatori) – Luca Panzera (accompagnatore)
Durata	Da ottobre 2018 a ottobre 2019
Destinatari	Classi 3A e 3B SSPG di Aldeno (44 alunni/e)
Competenze che intende promuovere (dal curriculum d'Istituto)	<p>Il percorso intende perseguire le competenze europee e in particolare vuole promuovere consapevolezza ed espressione culturale, competenze sociali e civiche, competenza digitale, spirito di iniziativa e d'intraprendenza, comunicazione nelle lingue straniere.</p> <p>Educazione alla cittadinanza <i>competenza 2</i> : a partire dall'ambito scolastico, assumere responsabilmente atteggiamenti e ruoli e sviluppare comportamenti di partecipazione attiva e comunitaria</p>
Sintesi delle attività previste	<p>Attività:</p> <ul style="list-style-type: none"> • contatto fra docenti/dirigenti della scuola di Aldeno e di quella di Zelezná Ruda. • scambio epistolare con gli amici cechi. • incontri con l'Associazione Aldeno-Zelezná Ruda Senza confini. • incontri con i genitori • incontro con i ragazzi partecipanti al viaggio per illustrare l'iter burocratico per i documenti per l'espatrio • 26-30 marzo 2019 viaggio di istruzione in Repubblica Ceca: visita del centro storico di Monaco, visite guidate di Dachau /Monaco e Salzwelten / Salisburgo, visita della città di Praga. • accoglienza degli alunni e insegnanti cechi (prevista per maggio o ottobre)
Risultati attesi, modalità di verifica e valutazione	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentata consapevolezza di appartenere alla comunità europea • Aumentati rapporti, tramite il coinvolgimento delle famiglie, tra le due comunità gemellate • Aumentate conoscenze della specificità territoriale e culturale trentina • Aumentata motivazione all'apprendimento delle lingue comunitarie (inglese, tedesco, ceco) come strumento reale e veicolo di conoscenza reciproco attraverso forme diverse di corrispondenza (epistolare, con skype, con email) • Aumentate competenze trasversali promosse con reportage fotografico o video dell'esperienza, utilizzo della piattaforma Classroom per fissare e approfondire i contenuti, scambio di mail in tedesco e inglese con i gemellati su Padlet, resoconto per il colloquio d'esame.